

菁荳 製荳腐 最可用
 頂靚冬菇
 罐頭竹筍
 價從廉取
 一百零六
 華友光顧
 舖在緬街

[illegible]

● 跌打損傷藥散	每樽二元	● 驅蟲膏藥	每樽三元	● 芒莖藥散	每樽五元
● 縮尿淋濁藥散	每樽二元	● 藥蠶子疳	每樽三元	● 芒莖膏藥	每張三元
● 跌打腫痛藥散	每樽三元	● 童子胎毒藥散	每包銀一元	● 吐血藥散	每樽五元
● 拔眼腫痛藥散	每樽三元	● 花柳藥散	每樽五元	● 疳積風散	每樽五元
● 流鼻血不止散	每樽五元	● 戒煙茶葉	每兩二元	● 疳疔風散	每樽二元
● 白濁止痛丸	每樽二元	● 去風溫膏藥	每張二元	● 疳疔風散	每樽二元
● 拔毒止痛藥散	每樽五元	● 拔風疽藥散	每樽五元	● 喉痛解毒丸	每個一元
● 出紋仔出沙藥散	每樽二元	● 驅風一掃光	每樽二元	● 撞打搜毒丸	每樽二元
● 滾水傷散	每樽三元	● 藥蠶一掃光	每樽二元	● 跌打損傷藥散	每樽二元

● 生痔拔六陰腫藥散	每樽五元	● 治瘰癧解毒消腫膏藥	每張三元	● 跌打新舊傷藥	每樽五元
● 陰疽惡毒膏藥	每樽五元	● 治瘰癧解毒消腫膏藥	每張三元	● 跌打新舊傷藥	每樽五元
● 跌打生肌膏藥	每張二元	● 跌打打傷止痛藥膏	每料十元	● 治癰疽九丹	每料三十元
● 治癰疽面上凸起藥散	每樽五元	● 包醫火腳癰疽每料	四十元	● 背癰腫藥	每樽十元
● 小兒疳積散	每樽二元	● 心痛藥散	每樽二元	● 油火傷藥	每樽二元
● 埋口生肌藥散	每樽五元	● 擦牙痛藥散	每樽二元	● 肚痛藥散	每樽二元
● 脚痛藥散	每樽五元	● 鶴膝癰藥散	每樽五元	● 縮陽藥散	每樽五元
● 小腸氣痛藥散	每樽五元	● 橫痃膏藥	每張三元	● 腰痛散膏藥	每張銀二元

[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售

勞神過多內傷身體虛寒心肝肺作散虛火炎上微咳吐血在藥散半料價銀一十五元正

參茸玉桂海狗補精煖腎攻寒邪丸半料十七元

固本壯陽丸 每半料十元

參茸玉桂四鞭煖腎補腦壯顏色丸半料十八元

花柳散毒腫痛帶紅藥膏 每盅十元

參茸玉桂大癰疽根散每料一百半料五十元

因傷發毒腫痛藥散 每樽十元

新斷癰症逆水出止痛理生肌藥膏 每盅十元

解花柳百毒丸 每料十元

手搯生瘡疥瘡骨損其痛不可當藥散每樽一十元

生疔瘡爛腫痛藥膏 每盅十元

A grid of 24 line drawings of people in various poses, some with numbers, used for a drawing exercise. The drawings are arranged in 4 rows and 6 columns. The poses include standing, sitting, and kneeling, with some figures holding objects or in specific gestures. Some figures have numbers next to them: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24.

醫生研究醫學卅餘年矣凡於仲景華陀諸書無不精心揣摩其中金匱奇效尤爲嫻熟誠可濟世之慈航救時之寶筏者也本醫生業已在本埠懸壺卅載所醫各症收效如神中西人士致函稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤見山裏各梓里偶染各症不能親臨診灸束手待斃爲可憫本醫生有父母之心疾痛倍切樂有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同以精心炮製煉爲藥丸俾有病者知所取效焉

廣告
 多域利埠
 煙草
 號記煜
 YORK KEE CO.
 PHONE 239 P. O. Box 1142
 VICTORIA B. C.

專辦各國烟草金字烟絲罐頭烟餅各
款烟仔烟帶各江雜貨送禮奢餽菓
等俱全遠近同胞惠顧格外歡迎祈留
意是荷奇生行補腎丸馳名丸散寄賣
本店在非市卡街橫巷門牌二號開張
▲(電話三三九)(信箱一一四二)

此藥如神散每盒一元每料四元 自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元二
安撫安神清魂丸 每盒銀一元 興陽助戰貼臍膏(通膏不倒) 每盒銀一元五
自製八寶光明水上眼藥每樽壹元 萬應拔毒去腐生肌珍珍珠膏 每盒銀一元五
立止吐血服血便血藥散每盒壹元 奇效疔瘡刀功同再造優優大散 每盒銀四元
參茸珠寶四靈藥 每盒銀五元 秦樓寶錦如意丹(力能摧斫堅硬中流) 每盒銀五元
寶蘭膏濃種子丸 每盒銀五元 熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露散(起死回生全活真人) 每樽一元 半打五元

○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元


無論新舊白濁魚口疔疳橫痃芒莖便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功
廿點鐘止上瀉止痛收效最速此丸出世花柳潛毒播清積毒不傷身體所以尊為搜毒
皇如患以上諸者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦難轉病屢醫養成大病謹此忠告

○馳名補腦丸 每盒六兩庄銀五元

此丸滋陰補腦和肝增壯腦髓之最得法者凡讀書勤勞操工苦及思慮太過腎能耗
腦髓擾動神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以勞勞色慾則腎愈虧腦髓
竭遺精耳鳴腰膝重壓尿溲淫瀝漸失聰聾此腦部之壞人多未知日久失治流為癩痢
世名醫千難療一此症於美洲發現尤甚良可憫為此丸神奇莫匹不獨能醫治腦壞之
更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年實救世慈航矣

客發桂玉上并 參人正號頭自辦自
埠華高云
生醫三杰盧

統理大小男女內外全科 花柳
瘡毒諸班奇難雜症



華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號

(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

處理代
號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

壯陽採戰忍精丸	每盒銀一元	久戰五鞭發力丸	每盒銀一元
種子揭被香丸	每盒銀一元	龍涎香化痰止咳丸	每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸	每盒銀一元	立止小腸疝氣攻心丸	每盒銀一元
初起自濁一劑解毒除根丸	每盒銀一元	積年疔瘰惡毒一掃光丸	每盒銀一元
立止遠年虛濁補髓善後丸	每盒銀一元	打消魚口橫弦便毒丸	每盒銀一元
久戰快活丸	每盒銀三元五毛	不夜天久戰丸	每盒銀三元五毛
久合致大丸	每盒銀三元五毛	打消難疽疔瘰魚口萬應膏丸	每盒銀三元五毛
一笑盜汗散	每盒銀一元五毛	立止花柳白濁疳疔去蟲殺毒丸	每盒銀三元五毛
榮紅紅白痢症散	每樽銀一元五	經驗跌打去瘀消腫聖散	每料銀二元三料五
白濁可醫淋散	每盒銀一元	治外感頭暈身熱萬應散	每盒銀五毛十料銀四
白濁可醫淋散	每盒銀一元	通大便閉結和中養血散	每盒銀一元五

布路那士船	西四月廿四	到	新五月廿一日	開行
歪多士船	新五月廿六	到	新六月十六日	開行

(製) 無憂是精此蛇丸 每盒三元 (每打廿七元)
 加料搗被合歡膏 每盒壹元五角 (每打十五元)
 七日包愈脚痛風濕膏藥 每盒貳元 貳盒五元
 宿娼預服犀角麝香丸 每盒貳元 貳盒五元
 包愈疔花柳游珠藥粉 每盒貳元 貳盒五元
 魚口橫莖已潰去腐生肌 每盒貳元 貳盒五元

調用今經放圓照定期開行仰各
寶貴各旋東祖國者請移玉至
代理人處寫帶便妥此佈

代理人 馬駿 啓

啓者本店向設在卡路街今遷至片打
街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下如各埠親友留心尤願者
祈照下列住址無異線賦仍舊

均安棧啓

開春元祭生業等立選考

青來自種強

本醫生不惜重資搜致珍貴藥麥把鹿茸製造特色強種自來精專治男婦
精虛體倦聞事不舉服於嗣嗣女子血少陰虧子宮冰冷生機日盛不受孕速
請函知依方之下元滋養腎氣復元勢力誠醫偉大加倍製造能兒硬如鋼鐵雖
十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺
精疲膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精
血助說實效之有功于衆深惠眾生良非淺鮮同胞願價目從廉希圖水久垂
是荷

定價
每樽銀二元五
每三樽銀六大元
發客另議

(郵費另加)
美國每樽加士担壹毛貳
外國每樽加士担貳毛四



參茸三鞭補腎丸 金料四十元 小料廿元
龜鹿二仙固真丸 金料三十元 小料十五元
有夢遺精固本丸 金料三十元 小料十五元 (滋水調火)

蔡春應急花柳丸散廣告

求子有法

男得索一

總發
G HERB CO.
MORE ST.
ISCO, CAL.
寄
LOV
ANT AVE.
ISCO, CAL.
寄
SING
ANT AVE.
SING

 JUN KE
 13 Canton St.
 Vancouver
 上西文門牌賜來無悞
 圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如
 司理人阮本祝謹啓

章
CO.
Box 366
C.C.
小店在云古嶧馬經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨門牌一號

三連記

Sam Shing Lin Kee Co
7, 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮靴工精
料真比美於西
人製造之工料
雙舊各款趨時
合脚靚皮靴疊
修整舊靴有絨
素衣襪香檢皮
急袋等雜貨賣

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 司事人啓
李道